

Helping your children choose books they will love



Lovereading4kids.co.uk is a book website created for parents and children to make choosing books easy and fun

Opening extract from
The Cat Who Came in off the Roof

Written by
**Annie M.G. Schmidt & Nathan
Burton**

Illustrated by
Nathan Burton

Published by
Pushkin Children's Books

All Text is Copyright © of the Author and/or Illustrator

Please print off and read at your leisure.



Pushkin Children's Books

71–75 Shelton Street, London WC2H 9JQ

Original text © 1970 by the Estate of Annie M.G. Schmidt, Amsterdam, Em.
Querido's Uitgeverij B.V.

English translation © David Colmer, 2014

The Cat Who Came in off the Roof first published in Dutch as *Minoes* in 1970

This translation first published by Pushkin Children's Books in 2014

Nederlands
letterenfonds
dutch foundation
for literature

This book was published with the support of the Dutch Foundation
for Literature.

ISBN 978 1782690 36 8

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored
in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission
in writing from Pushkin Press

Set in Berling Nova by Tetragon, London

Printed in China by WKT Co

www.pushkinchildrens.com

CONTENTS

No News Anywhere	7
A Stray Cat	15
The Tatter Cat	25
The Cat Press Agency	33
Tibble's Secretary	41
The Neighbourhood	51
"Your Sister Came By"	57
Mr Smith's Reception	65
The Head Doctor	73
Cats Aren't Witnesses	83
The Pump Cat and the Metropole Cat	91
The Tatter Cat's Babies	97
Tibble is Writing!	107
Far Too Many Cats	115
The Cat Through the Ages	123
The Editorial Cat	133
A Cat Again?	139
The Ginger Sister	145
Carlo this Time	153



“Tibble! Where’s Tibble? Has anyone seen Tibble? The boss wants to talk to him. Where’s he got to? *Tibble!!*”

Tibble had heard them all right. But he’d slipped down out of sight. And now he was crouched behind his desk trembling and thinking, I don’t want to talk to the boss, I’m too scared. I know exactly what’s going to happen. He’s going to fire me.

“Ah, Tibble! There you are!”

Oh, no. They’d spotted him.

“The boss wants to see you straight away.”

He couldn’t get out of it now. He had no choice but to walk down the corridor with his head hanging and stop at the door marked *Editor*.

He knocked. A voice said, "Yes."

When Tibble went in, his boss was on the phone. He pointed at an empty chair and carried on with his conversation.

Tibble sat down and waited.

This was in the building of the *Killenthorn Courier*, the newspaper Tibble worked for. Writing articles.

"So, Tibble," the Editor said as he hung up the phone. "There's something important we need to discuss."

Here it comes, thought Tibble.

"These articles you write... They're quite good. Sometimes, even *very* good."

Tibble smiled. Maybe it wasn't going to be too bad, after all.

"But..."

Tibble waited patiently. Of course, there had to be a "but". Otherwise he wouldn't be sitting here.

"But... There's never any *news* in them. I've told you so many times. Your articles are always about cats."

Tibble was quiet for a moment. It was true. He was a real cat lover. He knew all the local cats. He even had one himself.

"But yesterday I wrote an article that didn't even mention cats," he said. "It was about spring."

"Exactly," his boss said. "It was about spring. About the little leaves reappearing on the trees. Is that *news*?"

"Er... they were *new* leaves," Tibble said.

His boss sighed. "Listen carefully, Tibble," he said. "I like you. You're a nice guy and you can string a story together. But we're working on a *newspaper* here. And a *newspaper* has to provide *news*. It has to tell people things they don't know."

"But it's already full of news," Tibble said. "Wars and stuff

like that. And murders. I thought people would like to read about cats and leaves for a change.”

“I’m afraid not, Tibble. Don’t get me wrong, you don’t need to write about murders or bank robberies. But a small town like ours is full of little news stories. You just have to find them. I’ve told you again and again, you’re too shy. You have to approach people. You have to ask questions. But you’re always too scared. Apparently you only ever associate with cats.”

Again Tibble remained silent, because it was true. He *was* shy. And if you work for a newspaper, you can’t afford to be shy. If you want to find out about things other people don’t know about, you have to march right up to strangers. You have to be brave enough to barge in on a government minister, even if he’s having a bath. And then you have to ask fearlessly, “Where were you last night?”

A good newspaperman does things like that. But not Tibble.

“Well,” the Editor said, “I’ll give you one last chance. From now on, write articles with news in them. I want the first one on my desk tomorrow morning. And after that, I want to see two or three a week. And if you can’t manage it...”

Tibble understood perfectly. If he didn’t come up with something, he’d lose his job.

“Goodbye, Tibble.”

“Goodbye, sir.”

And now he was walking down the street. Light rain was falling and everything looked grey. Tibble was taking his time. He was looking around and keeping his eyes peeled and his ears open. But there was no news anywhere. He couldn’t see anything new, there was nothing he didn’t already know about.

He saw cars. Parked cars and cars driving down the street. There were a few pedestrians and the occasional cat. But he wasn't allowed to write about cats any more. In the end he was so tired he sat down on a bench in Green Square, under a tree where it was still dry.

There was already somebody else sitting on the bench and now Tibble saw who it was. It was his old teacher from school, Mr Smith.

"Look who we have here," said Mr Smith. "What a nice surprise, bumping into you like this. I've heard you've got a job with the *Courier*. I was always sure you'd end up at a newspaper. It's going fabulously, I suppose."

Tibble swallowed uncomfortably and said, "I'm settling in."

"You always wrote such wonderful compositions at school," Mr Smith said. "I knew you'd go far. Yes, you're an excellent writer."

"Can't *you* tell me something I don't know?" Tibble asked.

Mr Smith was quite insulted. "Has it gone to your head already?" he asked. "I tell you how well you write and you ask me to tell you something you don't know... that's not very nice of you."

"Oh, I didn't mean it like that," Tibble cried, blushing. He was about to explain what he *had* meant, but before he got a chance there was the sound of furious barking close by. They both looked up. A big German Shepherd was racing after something, but they couldn't quite make out what that something was. It disappeared between two parked cars and the dog rushed after it. The very next instant there was a wild rustling in the tall elm tree near the cars.

"A cat," Mr Smith said. "A cat's been treed."

“Was it a cat?” Tibble asked. “It was big. And it kind of fluttered a little. It looked more like a large bird. A stork or something like that.”

“Storks don’t run,” Mr Smith said.

“No, but it definitely fluttered. And cats don’t flutter.”

They went over to have a look.

The dog was standing under the tree and still barking furiously.

They tried to see what exactly was up there between all those branches, but the cat was completely hidden. If it *was* a cat.

“Mars! Here, boy!” Someone was calling the dog. “*Mars*, here!”

A man appeared with a lead. He clicked the lead onto the dog’s collar and started pulling.

“*Grrr...*” said Mars, holding his four legs stiff as the man dragged him away over the road. Tibble and Mr Smith kept peering up for a moment. And now they saw something very high up among the new leaves.

A leg. A leg in a stylish stocking with a shiny, high-heeled shoe on the foot.

“Heavens,” said Mr Smith, “it’s a lady.”

“It can’t be,” Tibble said. “That high up? How’d she get up there so quickly?”

Now a face appeared too. A frightened face with big scared eyes and masses of red hair.

“Is it gone?” she called.

“It’s gone! Come on down!” Tibble called back.

“I’m too scared,” she moaned. “It’s so far down.”

Tibble looked around. There was a van parked close by.

Cautiously, he climbed up onto the roof of the van and reached out as far as he could with one hand. The woman crawled out slowly to the end of her branch, then lowered herself down onto another and grabbed Tibble's hand.

And now she turned out to be tremendously agile. In one easy leap she was on the roof of the van and a second hop took her down to the street.

"I dropped my case," she said. "Have you seen it anywhere round here?"

It was lying in the gutter. Mr Smith picked it up for her.

"Here," he said. "Your clothes are all messed up too."

She brushed the dirt and leaves off her skirt and jacket and said, "It was such a big dog... I can't help it, I just *have* to get up into a tree when I see a dog coming. Thanks very much for your help."

Tibble suddenly remembered his article and realized he should stop her to ask a few questions... This was definitely something unusual he could write about.

But he hesitated a little too long. He was too shy again. And off she went with that small case of hers.

"What a peculiar young woman," Mr Smith said. "She was like a cat."

"Yes," said Tibble. "She was just like a cat."

They watched her walk off. She went round a corner.

I can still catch up with her, thought Tibble. He left Mr Smith behind without saying goodbye and raced down the narrow street he'd seen her take. There she was. He'd ask her, "Excuse me, but I was wondering if you could tell me why you're so scared of dogs and how you're able to climb trees so fast..."

But suddenly he couldn't see her any more.

Had she gone into one of the houses? But in this part of the street there weren't any doors. Only a long stretch of fence with a garden on the other side. There wasn't a gate in the fence either; she must have slipped through the bars. Tibble peered through the fence at the garden. He could see a lawn and quite a few shrubs. But no young lady.

"She must have gone in through a door somewhere, after all," Tibble said. "I must have just missed it. And the rain's getting heavier too. I'm going home."

On the way he bought two fish and a bag of pears for his dinner. Tibble lived in an attic. It was a very nice attic with one big room he used as a living room *and* a bedroom. Plus a small kitchen, a tiny bathroom and a junk room. He had to climb a lot of stairs, but once he was up there he had a view out over lots of roofs and chimneys. His big grey cat Fluff was sitting there waiting for him.

"You can smell the fish, can't you?" Tibble said. "Come into the kitchen and then we'll cook them and eat them. You're getting a whole fish tonight, Fluff. And it might be the last time I can afford to buy fish at all, because tomorrow I'm going to get fired. Tomorrow I get the boot, Fluff. And then I won't earn a penny. We'll have to go out begging."

"*Mriaow*," said Fluff.

"Unless I manage to write a news article tonight," Tibble said. "But it's already too late for that."

He sliced some bread and made some tea, then ate in the kitchen, together with Fluff. And then he went into the living room and sat down at his typewriter.

Maybe I can write something about that strange lady after all. And he started.

This afternoon, at approximately five p.m., a German Shepherd chased a lady across Green Square. She was terrified and shot up one of the tall elms, all the way to the top. As she was too scared to climb down again, I lent a helping hand. She then resumed her walk before slipping through the bars of a fence and into a garden.

Tibble read through it. It was a very *short* article. And he felt like his boss would only say, “It’s about a cat *again*.”

He had to do better. First a peppermint, he thought. That will clear my head.

He searched his desk for the roll of peppermints.

Huh, I was sure I had a roll of peppermints somewhere. “Do you know where I put the peppermints, Fluff?”

“*Mrow*,” said Fluff.

“I didn’t think so. What’s the matter, do you want to go out again? Are you so keen to get back out on the roof?”

Tibble opened the kitchen window and Fluff disappeared into the darkness out on the roof.

It was still drizzling and a gust of cold wind blew in.

Tibble went back to his typewriter, put in a clean sheet of paper and started over again.